



Coimisiún na Scrúduithe Stáit State Examinations Commission

LEAVING CERTIFICATE EXAMINATION 2004

Spanish – Ordinary Level (220 marks)

TUESDAY, 22 JUNE - MORNING, 9.30 to 12.00

General Instructions

1. Candidates should attempt both Sections, A and B.
2. Answers should be written in the appropriate spaces on the Examination paper. (Extra paper is available if required.)
3. **MAKE SURE THAT YOU WRITE YOUR EXAMINATION NUMBER IN THE BOX DESIGNATED "CANDIDATE'S NUMBER" IMMEDIATELY BELOW.**

For use by Examiner only

Candidate's Number	<input type="text"/>	1. Total of end of page totals	
Centre Stamp	<input type="text"/>	2. Aggregate total of all disallowed questions	
		3. Total mark awarded (1 minus 2)	
		Note: The mark in row 3 must equal the mark in the Total box on the script	

For use by Examiner only

Section	Mark
A	
B	
Aural	
Total	

Total

SECTION A (160 marks)

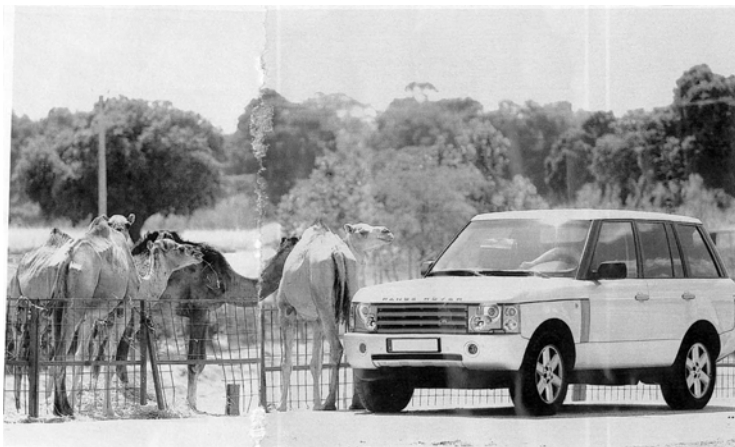
Attempt **all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.**

1. Lee este artículo sobre la familia Beckham y contesta **EN ESPAÑOL** a las preguntas.

(50 marks)

La familia Beckham ya está viviendo en Madrid.

David Beckham, su mujer, Victoria, y sus dos hijos, Brooklyn y Romeo, aprovecharon su primer fin de semana en Madrid para hacer vida familiar y empezar a conocer la ciudad donde han iniciado una nueva etapa de su vida.



El sábado por la mañana, el nuevo jugador del Real Madrid y su mujer llevaron a sus hijos al Safari Park de Madrid. Este zoológico se visita dentro del propio coche. Durante el recorrido se va pasando por los hábitats naturales de las distintas especies, donde los animales están sueltos y viven en libertad. David Beckham, vestido con una camiseta blanca sin mangas, se situó al volante del vehículo todo-terreno con el que recorrieron las instalaciones, idéntico, por cierto, al que tiene en Gran Bretaña.

Los Beckham disfrutaron extraordinariamente de la visita, viéndose rodeados por animales de la fauna africana, como gacelas, ñus, avestruces y dromedarios, que hicieron las delicias del pequeño Brooklyn, quien se acercaba al cristal de la ventana para señalarlos con el dedo.

Los Beckham se van adaptando poco a poco a su nueva vida en Madrid. Además de acudir al Safari Park con sus hijos, aprovecharon también para continuar buscando una casa en la

que residir ya que por el momento se alojan en un céntrico y lujoso hotel de cinco estrellas.

A este respecto, mientras David entrenaba con sus compañeros o viajaba a Valencia para disputar su primer partido en España, Victoria se dedicó a buscar una casa en las lujosas urbanizaciones de las cercanías de la capital. También acudió a realizar algunas compras en distintas tiendas del centro de Madrid, acompañada por el mayor de sus hijos, Brooklyn.

- (a) Según el artículo ¿ en qué ciudad está viviendo la familia Beckham? _____
- (b) ¿Quiénes son Brooklyn y Romeo? _____
- (c) ¿Adónde fueron el sábado por la mañana? _____
- (d) ¿Cómo se visita el Safari Park? _____
- (e) ¿Qué ropa llevaba David? _____
- (f) ¿Cómo es su coche? _____
- (g) ¿Dónde se aloja la familia Beckham por el momento? _____
- (h) ¿Adónde viajó David para disputar su primer partido en España? _____
- (i) Mientras David entrenaba ¿qué hacía Victoria? _____
- _____
- (j) ¿Quién acompañó a Victoria cuando iba de compras en Madrid? _____

2. Read the following item on prisoners (*presos*) and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

Más de 80 presos protagonizan una fuga de película en una cárcel de Brasil.

Un total de 84 presos se fugaron en la madrugada del sábado de la cárcel de alta seguridad de Joao Pessoa, capital del estado brasileño de Paraíba, según informaron las autoridades locales, que indicaron que la evasión se realizó a través de un túnel. El secretario de la justicia local indicó que la fuga ocurrió hacia las 03.00, hora local, a través de un túnel de 50 metros que fue cavado desde el interior de la prisión y que desemboca en un callejón desierto, a escasos metros de la pared que rodea la cárcel. Según fuentes oficiales, uno de los presos ha sido capturado gracias al operativo policial que se desplegó de inmediato en toda la ciudad y el estado. En la cárcel se quedaron otros 41 internos que no participaron de la masiva fuga, según explicó un funcionario del gobierno.

- (a) What did these prisoners do?

- (b) At what time of the day did this happen?

- (c) Explain how the prisoners managed to do this.

- (d) What happened to one of the prisoners?

- (e) How many prisoners remained in the prison?

3. Read the following item on Madonna and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (20 marks)

Madonna celebra en Londres su debut literario.

La actriz y cantante estadounidense ayer dio una fiesta infantil en la capital británica para celebrar el lanzamiento de su primer libro para niños, *Las rosas inglesas*, que hoy será publicado en más de cien países y en treinta idiomas. A las tres de la tarde la artista reunió en los jardines de Kensington Roof a un centenar de niños, entre los que se encontraban sus propios hijos, Lourdes María y Rocco, acompañados por su padre, el cineasta Guy Ritchie. La ahora escritora, que hoy ofrecerá una rueda de prensa en un hotel de París para dar a conocer su nueva faceta, presenta el primer volumen de una serie de historias sobre cuatro niñas muy diferentes a las chicas de los clásicos cuentos infantiles.



- (a) Why was Madonna in London?

- (b) Give the name of the book mentioned in this article in English.

- (c) In how many languages is the book published? _____
- (d) Who attended this event? Give **two** details.
(i) _____ (ii) _____
- (e) What is said about the content of the book? _____

4. Read the following item on holidays and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (25 marks)

Veranear es más fácil y cómodo de lo que imaginas.

Alquilar un apartamento en la costa o escaparse unos días a un hotel frente al mar es el modo más refrescante de disfrutar el verano y, por eso, el que prefiere la mayoría. Pero ¿cómo encontrar la playa ideal en el menor tiempo posible? Muy fácil: sólo tienes que entrar en nuestra web *guiacampo.es* y seleccionar la sección “Playas”. De esta forma, encontrarás listados todos los pueblecitos de la costa de España, de las islas baleares y de las islas canarias y las playas con que cuenta cada localidad.



- ❖ Por supuesto, la información que hallarás sobre todas y cada una de las playas es completísima: podrás saber su longitud exacta, el tipo de arena, las condiciones climatológicas y los deportes para los que es apta. Así podrás escoger siempre la playa que mejor se adapte a tus gustos, aficiones e intereses.
- ❖ Además, tienes la posibilidad de consultar detalles sobre los servicios con que cuenta cada playa: duchas, papeleras, vigilancia, puestos de Cruz Roja, accesibilidad para personas discapacitadas... En resumen, todo lo que necesitas saber para garantizarte el éxito.
- ❖ ¿Deseas conocer la forma más rápida y directa de llegar a tu playa? En el apartado “Cómo llegar” teclea la localidad y obtendrás el mejor itinerario.

(a) What is this article advertising?

(b) What information is listed under the section “Playas” in the first paragraph? Give full details.

(c) Give two reasons why the information given is described as being very complete. (See first bullet point).

(i) _____

(ii) _____

(d) Mention two of the services about which you can access information.

(i) _____ (ii) _____

(e) What information is available under the section “Cómo llegar”?

5. Read the following article about an explosion and answer IN ENGLISH the accompanying questions. (40 marks)

Dos heridos y seis viviendas afectadas por una explosión de gas en una peluquería.
El edificio pudo ser desalojado pocos minutos antes de la deflagración.

Dos personas resultaron heridas en la mañana de ayer tras una explosión de gas en el edificio que ocupa el número 30 de la calle del Jazmín, en el distrito de Ciudad Lineal, que pudo ser desalojado unos minutos antes de que se produjera la explosión, informaron fuentes de los Bomberos del Ayuntamiento.

La deflagración se produjo alrededor de las ocho y media de la mañana en una peluquería situada en los bajos del inmueble, si bien los vecinos pudieron alertar a los bomberos y a la policía del riesgo que corrían tras percibir un fuerte olor y una gran concentración de gas en el interior del local.

Treinta bomberos se trasladaron hasta la calle del Jazmín y procedieron a evacuar las viviendas de los números 30, 31 y 32 poco antes de que se produjera la explosión. Dos hombres, entre ellos un funcionario del Cuerpo Nacional de Policía, resultaron levemente heridos. Asimismo, dos vecinas tuvieron que ser atendidas tras sufrir sendas crisis de ansiedad.

El incendio, que fue sofocado pasados cinco minutos, causó daños en el sótano y en la escalera del edificio, así como en seis viviendas adyacentes. Fuentes del Cuerpo de Bomberos señalaron que las viviendas presentan rotura de puertas y cristales, aunque aparentemente no hay daños estructurales.



- (a) What was the cause of the explosion?

- (b) How many people were injured?

- (c) Where did the explosion occur? Give **two** details.

(i) _____ (ii) _____

- (d) When exactly did the explosion take place?

- (e) What did the firemen do just before the explosion?

- (f) What do we know about **one** of the injured men?

- (g) How long did it take to extinguish the fire?

- (h) What damage was caused to the buildings? Give **two** details.

(i) _____ (ii) _____

2. Attempt either (a) or (b).

(20 marks)

(a) Juan, your Spanish house-guest, is at an English class when a phone call comes for him from Spain. You take the message and leave a **note** in Spanish with **all** of these details:

- Your friend Paco rang at 9:30 this morning.
- He is coming to Ireland on holiday on the 15 July with his family.
- He is going to spend a few days in Dublin and would like to see you.
- You can all go on a tour of Ireland - his parents will have a car.

OR

(b) You have just found out that you have won €1,000 in a draw (*un sorteo*). Write a **diary entry** in Spanish using **all** of these guidelines:

- Today was a great day - you won €1,000 in a draw.
- Tomorrow you are going to go shopping in town - mention **two** things you will buy.
- At the weekend you are going to celebrate with your friends in the disco.
- You want to give €100 to your dad to go to the football match on Sunday.

Blank Page